

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

11 février 2014

PROPOSITION DE LOI**visant à corriger plusieurs lois
réglant une matière visée à l'article 78
de la Constitution****AMENDEMENTS**

N° 5 DE M. ARENS ET CONSORTS

Art. 11

Remplacer cet article comme suit:*“Art. 11. Dans l'alinéa 3 de l'article 13.15 de la même loi, les mots “aux articles 13.1, § 5, 13.5 et 13.11 à 13.14” sont remplacés par les mots “aux articles 13.5 et 13.12 à 13.14”.*

N° 6 DE M. ARENS ET CONSORTS

Art. 11/1 (nouveau)

Insérer un article 11/1, rédigé comme suit:*“Art. 11/1. L'annexe de la même loi, inséré par la loi du 13 janvier 2014 est remplacée par l'annexe intitulée “Tableau d'amendes”, jointe à cette loi.”.*

Documents précédents:

Doc 53 3098/ (2013/2014):

- 001: Proposition de loi de MM. Dewael et Bacquelaine, Mmes Fonck, Senecaut et Temmerman et MM. Terwingen et Van Hecke.
- 002 et 003: Amendements.
- 004: Addendum.
- 005: Rapport.
- 006: Addendum.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 februari 2014

WETSVOORSTEL**ter verbetering van verschillende wetten
die een aangelegenheid regelen als bedoeld
in artikel 78 van de Grondwet****AMENDEMENTEN**

Nr. 5 VAN DE HEER ARENS c.s.

Art. 11

Dit artikel vervangen als volgt:*“Art. 11. In artikel 13.15, derde lid, van dezelfde wet ingevoegd bij de wet van 27 december 2004, worden de woorden “in de artikelen 13.1, § 5, 13.5 en 13.11 tot 13.14” vervangen door de woorden “in de artikelen 13.5 en 13.12 tot 13.14”.*

Nr. 6 VAN DE HEER ARENS c.s.

Art. 11/1 (nieuw)

Een artikel 11/1 invoegen, luidend als volgt:*“Art. 11/1. De bijlage van dezelfde wet ingevoegd bij de wet van 13 januari 2014, wordt vervangen door de bijlage luidende “boetetabel” gevoegd bij deze wet.”.*

Voorgaande documenten:

Doc 53 3098/ (2013/2014):

- 001: Wetsvoorstel van de heren Dewael en Bacquelaine, de dames Fonck, Senecaut en Temmerman en de heren Terwingen en Van Hecke.
- 002 en 003: Amendementen.
- 004: Addendum.
- 005: Verslag.
- 006: Addendum.

JUSTIFICATION

L'article 11 de la proposition n'est plus d'actualité, puisque les dispositions en question sont remplacées par la loi du 13 janvier 2014 et, qui ne contiennent plus les références erronées.

D'autre part, dans la même loi une erreur matérielle s'est produite lors de la discussion en commission de la Chambre qui a mené à la loi du 13 janvier 2014, par laquelle une disposition approuvée a été modifiée en sorte qu'elle ne concernait plus tous les remplacements dans un alinéa de l'article.

Enfin, le tableau des amendes qui a été joint par la loi du 13 janvier 2014 contient quelques doubles sanctions, ce qui fait qu'il est indiqué de remplacer ce tableau d'amendes par un nouveau.

Annexe: Tableau des amendes

VERANTWOORDING

Artikel 11 van het voorstel doet niet langer ter zake, vermits de betrokken bepalingen zijn vervangen door de wet van 13 januari 2014, die niet langer de foutieve verwijzingen bevatten.

Anderzijds is in dezelfde wet een fout geslopen gedurende de behandeling in de Kamercommissie die heeft geleid tot de wet van 13 januari 2014, waardoor een goedgekeurde bepaling dusdanig werd gewijzigd dat ze niet langer betrekking had op alle vervangingen in een artikel maar slechts op de vervanging in een lid van het artikel.

Tevens bevat de boetetabel die bij de wet van 13 januari 2014 werd gevoegd enkele dubbele sanctioneringen, waardoor het aangewezen is deze te vervangen door een nieuwe boetetabel.

Bijlage: Boetetabel

L'amende administrative est déterminée entre:	En cas d'infractions, visées à ou en vertu de:
15.000 euro et 25.000 euro	Art. 2, § 1, art. 4, § 1, art. 4, § 2, art. 4, § 3, alinéa 1 ^{er} et art. 13.18, pour autant que les activités sont effectivement exécutées;
12.500 euro et 15.000 euro	Art. 2, § 1, art. 4, § 1, art. 4, § 2, art. 4, § 3, alinéa 1 ^{er} et art. 13.18, pour autant que les activités ne sont pas exécutées effectivement, mais que la personne concernée se faisait connaître en tant que telle, art. 8, § 5, alinéa 3;
10.000 euro et 12.500 euro	Art. 2, § 3bis, art. 3, et art. 15, § 3;
7.500 euro et 10.000 euro	Art. 1, § 1, alinéas 2 et 5, art. 4, art. 2, § 2, alinéa 1 ^{er} , art. 8, § 2, alinéa 6, § 5, alinéa 4 et § 12, art. 11, § 1 et § 3, art. 13.5 à l'art. 13.7 inclus, art. 13.21, art. 13.22, alinéas 2 et 3, art. 13.23, art. 13.29, art. 13.30 à l'art. 13.32 inclus, art. 15, § 1;
5.000 euro et 7.500 euro	Art. 5, alinéa 1 ^{er} , 1 ^o et 8 ^o , art. 8, § 2, alinéa 1 ^{er} , 3 et 5, § 3bis, alinéa 1 ^{er} , § 4, § 5, alinéa 2, § 7, et § 11, art. 9, § 4, art. 10, art. 11, § 2; art. 13.9, art. 13.11 à l'art. 13.15 inclus, art. 13.24 à l'art. 13.28 inclus, art. 16, alinéa 2; art. 20;
2.500 euro et 5.000 euro	Art. 1, § 11, alinéa 2, art. 2, § 1bis, art. 4, § 3, alinéa 2, art. 4bis, § 1, art. 4ter, alinéa 4, art. 5, alinéa 1 ^{er} , 2 ^o à 7 ^o , inclus et 9 ^o à 12 ^o inclus, art. 6, alinéa 1 ^{er} , 1 ^o et 8 ^o , art. 7, art. 8, § 1, § 2, alinéa 4, art. 4, § 3bis, alinéa 2, § 5, alinéa 1 ^{er} , § 6 à 6quater inclus, § 8 et § 9, art. 12, § 2, art. 13, art. 13.4, art. 13.10 et art. 13.22, alinéa 1 ^{er} , art. 14;
1.000 euro et 2.500 euro	Art. 6, alinéa 1 ^{er} , 2 ^o à 7 ^o inclus et 9 ^o à 11 ^o inclus, art. 9., § 1 à § 3 inclus, art. 12, § 1;
500 euro et 1.000 euro	Art. 8, § 3, alinéas 3 et 4.

De administratieve geldboete is begrepen tussen:	In geval van inbreuken, bedoeld in of krachtens:
15.000 euro en 25.000 euro	Art. 2, § 1, art. 4, § 1, art. 4, § 2, art. 4, § 3, eerste lid en art. 13.18, telkens voor zover de activiteiten daadwerkelijk werden uitgevoerd;
12.500 euro en 15.000 euro	Art. 2, § 1, art. 4, § 1, art. 4, § 2, art. 4, § 3, eerste lid en art. 13.18, telkens voor zover de activiteiten niet werden uitgevoerd, maar de betrokkene zich als dusdanig bekend maakte, art. 8, § 5, derde lid;
10.000 euro en 12.500 euro	Art. 2, § 3 <i>bis</i> , art. 3, en art. 15, § 3;
7.500 euro en 10.000 euro	Art. 1, § 1, tweede en vijfde lid, art. 2, § 2, eerste en tweede lid, art. 3, art. 8, § 2, zesde lid, § 5, vierde lid en § 12, art. 11, § 1 en § 3, art. 13.5 tot en met art. 13.7, art. 13.21, art. 13.22, tweede en derde lid, art. 13.23, art. 13.29, art. 13.30 tot en met art. 13.32, art. 15, § 1;
5.000 euro en 7.500 euro	Art. 5, eerste lid, 1° en 8°, art. 8, § 2, eerste, derde en vijfde lid, § 3 <i>bis</i> , eerste lid, § 4, § 5, tweede lid, § 7, en § 11, art. 9, § 4, art. 10, art. 11, § 2, art. 13.9, art. 13.11 tot en met art. 13.15, art. 13.24 tot en met art. 13.28, art. 16, tweede lid, art. 20;
2.500 euro en 5.000 euro	Art. 1, § 11, tweede lid, art. 2, § 1 <i>bis</i> , art. 4, § 3, tweede lid, art. 4 <i>bis</i> , § 1, art. 4 <i>ter</i> , vierde lid, art. 5, eerste lid, 2° tot en met 7° en 9° tot en met 12°, art. 6, eerste lid, 1° en 8°, art. 7, art. 8, § 1, § 2, vierde lid, § 3, eerste lid, § 3 <i>bis</i> , tweede lid, § 5, eerste lid, § 6 tot en met § 6 <i>quater</i> , § 8 en § 9, art. 12, § 2, art. 13, art. 13.4, art. 13.10 en art. 13.22, eerste lid, art. 14;
1.000 euro en 2.500 euro	Art. 6, eerste lid, 2° tot en met 7° en 9° tot en met 11°, art. 9, § 1 tot en met § 3, art. 12, § 1;
500 euro en 1.000 euro	Art. 8, § 3, derde en vierde lid.

Joseph ARENS (cdH)
 Jacqueline GALANT (MR)
 Laurent DEVIN (PS)
 Peter VANVELTHOVEN (sp.a)
 Jenne DE POTTER (CD&V)
 Bart SOMERS (Open Vld)